

1960-12-13

SENDER

Heiner Ruths

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:

Letter

Language:

tysk

Sender's location:

Aschaffenburg

Sender info (seal, address, etc.):

Galerie 59' brevpapir.

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Modest Cuixart

René Drouin

Luis Feito

Verner F. Nielsen

Antonio Saura

Mentioned locations:

Paris

København

Esbjerg

Archive:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

Aschaffenburg, 13. Dezember 1960

Galerie

K ö p c k e

Lille Kirkestraede 1

K o p e n h a g e n

Lieber Köpcke,

Soeben bekamen wir von Paris die neue Punktpreise für Cuixart mitgeteilt.

Wichtig: Die Preise der augenblicklichen Preisliste dürfen nur bis zum Abschluss der Ausstellung Kopenhagen gelten. In Esbjerg gilt also die neue Preisliste.¹

Unsere Nr. M 1 Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand,
1959, 130 x 97 cm = 60 P. DM 4.675.--

M 3 Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand,
1959, 65 x 54 cm = 15 P. DM 1.955.--

M 5 Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand,
1960, 130 x 97 cm = 60 P. DM 4.675.--

M 6 Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand,
1960, 55 x 33 cm = 10 P. DM 1.700.--

M 8 Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand,
1960, 100 x 81 cm = 40 P. DM 3.400.--

M 9 Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand,
1960, 160 x 105 cm = 100 P. DM 6.800.--

Wir bitten diese Preise auch sofort Herrn Nielsen telefonisch mitzuteilen. Voraussichtlich haben diese Preise ein Jahr Gültigkeit. Dies können wir aber vor neuerlicher Rücksprache mit Cuixart und Drouin, die in Februar stattfindet, nicht garantieren.

Wegen des Feito und Saura haben wir nochmals Rücksprache genommen und auch nochmals scharf kalkuliert. Wir können im allerbesten Falle, da diese beiden grossen Bilder von vornherein sehr knapp kalkuliert waren, den

Feito ST2 Gemälde. Öl auf Leinwand, 1959, 140 x 150 cm
zum Nettopreis von DM 6.200.- und

Saura U3 Gemälde. Öl auf Leinwand, 1960, 250 x 200 cm
zum Nettopreis von DM 5.900.-

abgeben. Wir bitten alle vorhergehenden Abmachungen hinsichtlich dieser beiden Bilder als gegenstandslos zu betrachten, ausser sie würden beide zum regulären Listenpreis verkauft. Wir möchten aber

darauf hinweisen, dass dies ein ganz besonderes Entgegenkommen

[håndskrevet med rødt blæk i venstre side]

also an Galerie 59 zu zahlen!

13.12.1960

Blatt 2

ist und hoffen, dass Sie mit diesem Entgegenkommen auch die Bilder
verkaufen können.

Mit freundliche Grüsse

g a l e r i e 5 9

Heiner Ruths

heiner ruths

¹ Der var åbenbart tale om, at udstillingen "Arte Actual Español" skulle vises i Esbjerg. Det er uvist om udstillingen blev realiseret.

galerie 59
aschaffenburg

Aschaffenburg, 13. Dezember 1960

Galerie
K ö p c k e
Lille Kirkestraede 1
K o p e n h a g e n

Lieber Köpcke,

Soeben bekamen wir von Paris die neuen Punktpreise für Guixart mitgeteilt.

Wichtig: Die Preise der augenblicklichen Preisliste dürfen nur bis zum Abschluss der Ausstellung Kopenhagen gelten. In Esbjerg gilt also die neue Preisliste.

Unsere Nr.	M 1	Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand, 1959, 130 x 97 cm = 60 P.	DM 4.675.--
	M 3	Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand, 1959, 65 x 54 cm = 15 P.	DM 1.955.--
	M 5	Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand, 1960, 130 x 97 cm = 60 P.	DM 4.675.--
	M 6	Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand, 1960, 55 x 33 cm = 10 P.	DM 1.700.--
	M 8	Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand, 1960, 100 x 81 cm = 40 P.	DM 3.400.--
	M 9	Gemälde, Mischtechnik auf Leinwand, 1960, 160 x 105 cm = 100 P.	DM 6.800.--

Wir bitten diese Preise auch sofort Herrn Nielsen telefonisch mitzuteilen. Voraussichtlich haben diese Preise ein Jahr Gültigkeit. Dies können wir aber vor neuerlicher Rücksprache mit Guixart und Drouin, die im Februar stattfindet, nicht garantieren.

Wegen des Feito und Saura haben wir nochmals Rücksprache genommen und auch nochmals scharf kalkuliert. Wir können im allerbesten Falle, da diese beiden grossen Bilder von vornherein sehr knapp kalkuliert waren, den

<u>Feito</u>	ST 2	Gemälde, Öl auf Leinwand, 1959, 140 x 150 cm	
		zum <u>Nettopreis</u> von	DM 6.200.-- und
<u>Saura</u>	U 3	Gemälde, Öl auf Leinwand, 1960, 250 x 200 cm	
		zum <u>Nettopreis</u> von	DM 5.900.--

abgeben. Wir bitten alle vorhergehenden Abmachungen hinsichtlich dieser beiden Bilder als gegenstandslos zu betrachten, ausser sie würden beide zum regulären Listenpreis verkauft. Wir möchten aber darauf hinweisen, dass dies ein ganz besonderes Entgegenkommen

also an
Galeri 59!
zu fehlen

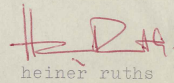
galerie 59
aschaffenburg

13.12.1960
Blatt 2

ist und hoffen, dass Sie mit diesem Entgegenkommen auch die Bilder
verkaufen können.

Mit freundlichen Grüßen

g a l e r i e 5 9


heiner ruths